

**Le Réseau du mieux-être francophone
du Nord de l'Ontario**

**Rapport de l'auditeur indépendant et
états financiers**

31 mars 2022

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

États financiers 31 mars 2022

État de la situation financière	1
État des résultats et actifs nets	2
État des flux de trésorerie	3
Notes complémentaires	4-7
Commentaires de l'auditeur concernant l'information supplémentaire	8
Information financière supplémentaire - Analyse des résultats par projet	9

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

Baker Tilly SNT LLP / s.r.l.
1174 St. Jerome
Sudbury, ON, Canada P3A 2V9
T: +1 705.560.5592
F: +1 705.560.8832

www.bakertilly.ca

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario « l'entité », qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2022, et les états des résultats et actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario au 31 mars 2022, ainsi que de son résultat d'opération et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

Rapport de l'auditeur indépendant (suite)

Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité ;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière ;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation ; et
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Rapport de l'auditeur indépendant (suite)

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Baker Tilly SNT s.r.l.

Sudbury, Ontario
Le 19 mai 2022

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS,
EXPERTS-COMPTABLES AUTORISÉS

**Le Réseau du mieux-être francophone
du Nord de l'Ontario**
État de la situation financière
31 mars 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	257 837 \$	169 689 \$
Taxe de vente harmonisée à recevoir	11 998	10 392
Comptes à recevoir	8 578	66 573
Actif destiné à la vente	8 018	8 018
Dépenses payées d'avance	<u>25 280</u>	<u>23 032</u>
	<u>311 711</u>	<u>277 704</u>
 Immobilisations corporelles (note 3)	 <u>9 049</u>	 <u>6 774</u>
	<u><u>320 760</u></u> \$	<u><u>284 478</u></u> \$
 Passif		
Passif à court terme		
Comptes à payer et frais courus	75 558 \$	41 396 \$
Appports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 4)	<u>8 830</u>	<u>6 114</u>
	84 388	47 510
 Actifs nets		
Surplus accumulé - Non affecté	<u>236 372</u>	<u>236 968</u>
	<u><u>320 760</u></u> \$	<u><u>284 478</u></u> \$
Éventualité (note 5)		

Au nom du conseil :

_____ Administrateur

_____ Administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

État des résultats et actifs nets

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Revenus		
Octrois - Santé Ontario (Réseau local d'intégration des services de santé)	791 474 \$	794 540 \$
- Société Santé en français	496 945	489 603
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	4 566	5 906
Autres revenus	<u>70 378</u>	<u>37 380</u>
	<u>1 363 363</u>	<u>1 327 429</u>
Dépenses		
Amortissement des immobilisations corporelles	5 007	6 347
Annonces et publicité	700	791
Assurances	6 432	5 929
Communications	12 686	21 022
Conseil d'administration	12 091	5 473
Conseillers juridiques et audit	10 988	11 573
Consultants projet	101 020	-
Contractuel comptabilité	18 788	17 642
Déplacement	527	1 236
Dons et commandites	735	566
Engagement de la collectivité	9 076	462
Évaluation et diffusion des résultats	2 535	2 571
Formation	2 596	-
Frais bancaires et administratifs	1 554	1 755
Frais de bureau	9 574	13 405
Location de bureaux	43 131	48 602
Planification	18 939	11 000
Projets spéciaux	2 250	33 023
Salaires et bénéfices	1 043 416	1 056 182
Soutien aux ressources humaines	38 038	51 213
Technologie de l'information	3 058	1 699
Autres dépenses	<u>20 818</u>	<u>-</u>
	<u>1 363 959</u>	<u>1 290 491</u>
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus)	(596)	36 938
Solde des actifs nets au début de l'exercice	<u>236 968</u>	<u>200 030</u>
Solde des actifs nets à la fin de l'exercice	<u><u>236 372</u> \$</u>	<u><u>236 968</u> \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Le Réseau du mieux-être francophone
du Nord de l'Ontario**
État des flux de trésorerie
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2022

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Encaisse provenant des (absorbée par des)		
Activités d'exploitation		
Rentrées de fonds - octrois et autres sources	1 415 186 \$	1 309 180 \$
Sorties de fonds - fournisseurs et personnel	<u>(1 327 038)</u>	<u>(1 373 206)</u>
	88 148	(64 026)
Activités d'investissement		
Achat d'immobilisations corporelles	(7 282)	(2 998)
Activités de financement		
Recettes d'octrois pour l'achat d'immobilisations corporelles	<u>7 282</u>	<u>2 998</u>
Augmentation (diminution) de l'encaisse	88 148	(64 026)
Encaisse au début de l'exercice	<u>169 689</u>	<u>233 715</u>
Encaisse à la fin de l'exercice	<u><u>257 837</u></u> \$	<u><u>169 689</u></u> \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

Notes complémentaires

31 mars 2022

1. Statut et nature des activités

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario est constitué selon les lois de la province de l'Ontario, sans but lucratif et sans capital-actions. L'entité est exonérée d'impôt selon l'article 149 de la loi de l'impôt sur le revenu du Canada.

Mission

« Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario (RMEFNO) vise à assurer aux francophones de cette grande région l'accès à un ensemble de programmes et de services de santé en français de qualité qui répond à leurs besoins ».

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes :

Constatation des revenus

La direction applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les autres revenus sont constatés lorsque le travail relié a été complété.

Utilisation d'estimations

Afin de préparer les états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit utiliser des estimations et des hypothèses qui pourraient affecter certains montants et notes complémentaires présentés dans les états financiers. Les estimations significatives sont liées à la vie utile des immobilisations corporelles et l'amortissement lié et les frais courus. Les estimations sont basées sur la connaissance de la direction des actualités et des actions que l'entité pourrait entreprendre dans le futur. Par leur nature, ces estimations sont sujettes à l'incertitude. L'effet de changement dans les états financiers des exercices futurs pourrait être significatif.

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

Notes complémentaires

31 mars 2022

2. Principales méthodes comptables (suite)

Utilisation d'estimations (suite)

En mars 2020, l'Organisation mondiale de la santé a qualifié le coronavirus COVID-19 une pandémie. Cette pandémie et les mesures introduites par les divers paliers du gouvernement afin de limiter la propagation du virus, tels que les restrictions de voyage, la fermeture des opérations municipales et privées non-essentiels, l'imposition de quarantaines et des mesures de distanciation sociale ont négativement affecté la main d'œuvre, les clients, les économies et les marchés financiers globaux, potentiellement occasionnant un ralentissement économique. Ceci a perturbé le fonctionnement normal de plusieurs entités. Cette pandémie pourrait avoir un effet défavorable sur la performance financière de l'entité. L'incidence de cette pandémie et les mesures de confinement sur les opérations de l'entité ne peut faire l'objet d'une estimation fiable à l'heure actuelle.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit 5 ans pour le mobilier et équipement de bureau et 3 ans pour l'équipement informatique. Les améliorations locatives sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée du bail.

Instruments financiers

L'entité évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Elle évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, de la taxe de vente harmonisée à recevoir et des comptes à recevoir. Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des comptes à payer et frais courus.

Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les octrois ayant servi à l'acquisition d'immobilisations corporelles sont reportés et seront transférés à l'état des résultats au même taux d'amortissement que les immobilisations corporelles acquises.

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

Notes complémentaires

31 mars 2022

3. Immobilisations corporelles

	2022			2021
	Coût	Amortissement cumulé	Net	Net
Équipement informatique	158 433 \$	150 622 \$	7 811 \$	4 576 \$
Mobilier et équipement de bureau	50 360	49 122	1 238	2 198
Améliorations locatives	<u>21 305</u>	<u>21 305</u>	-	-
	<u>230 098 \$</u>	<u>221 049 \$</u>	<u>9 049 \$</u>	<u>6 774 \$</u>

4. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent des apports affectés ayant servi à l'acquisition d'immobilisations corporelles. Les variations survenues dans le solde des apports reportés pour l'exercice sont les suivantes :

	2022	2021
Solde au début de l'exercice	6 114 \$	9 022 \$
Octrois de Santé Ontario (Réseau local d'intégration des services en santé) pour l'achat d'immobilisations corporelles	4 685	1 619
Octrois de la Société Santé en français pour l'achat d'immobilisations corporelles	2 597	1 379
Moins : Montant amorti dans les résultats	<u>(4 566)</u>	<u>(5 906)</u>
Solde à la fin de l'exercice	<u>8 830 \$</u>	<u>6 114 \$</u>

5. Éventualité

L'entité reçoit des octrois de bailleurs de fonds. Conformément à l'accord pertinent, si l'entité n'atteint pas les objectifs établis, les bailleurs de fonds pourraient demander des remboursements. S'il y avait obligation d'acquitter un montant, le remboursement qui en résulterait serait imputé aux résultats de l'exercice lorsque le montant deviendrait redevable.

Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario

Notes complémentaires

31 mars 2022



6. Engagement

Les versements relatifs aux contrats de location-exploitation pour ses emplacements, échéant entre le 31 mars 2023 et le 31 août 2027, se chiffrent à :

2023	22 764 \$
2024	10 653
2025	10 869
2026	11 171
2027	<u>4 744</u>
	<u><u>60 201 \$</u></u>

7. Instruments financiers

C'est l'opinion de la direction que l'entité n'est pas exposée à des risques significatifs d'intérêts, de change et de crédit reliés à ses instruments financiers. La juste valeur des instruments financiers se rapproche de leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

Baker Tilly SNT LLP / s.r.l.

1174 St. Jerome

Sudbury, ON, Canada P3A 2V9

T: +1 705.560.5592

F: +1 705.560.8832

www.bakertilly.ca

COMMENTAIRES DE L'AUDITEUR CONCERNANT L'INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Les états financiers audités de Le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario et notre rapport correspondant sont présentés dans la section précédente de ce rapport. L'information financière ci-après est présentée aux fins d'analyse supplémentaire et n'est pas requise pour une présentation fidèle de la situation financière ou des résultats des opérations de l'entité. De telles informations supplémentaires, tirées des registres comptables, ont été soumises aux procédures d'audit appliquées dans notre examen des états financiers et, à notre avis, sont présentées fidèlement, à tous les égards importants, par rapport aux états financiers pris dans l'ensemble.

Baker Tilly SNT s.r.l.

Sudbury, Ontario
Le 19 mai 2022

**COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS,
EXPERTS-COMPTABLES AUTORISÉS**

**Le Réseau du mieux-être francophone
du Nord de l'Ontario**



**Information financière supplémentaire - Analyse des résultats par projet
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2022**

	Réseau local d'intégration des services de santé		Société Santé en français	
	Budget	Réel	Budget	Réel
Revenus				
Octrois - Santé Ontario (Réseau local d'intégration des services de santé)	796 159 \$	791 474 \$	- \$	- \$
- Société Santé en français				
- Réseautage en santé	-	-	369 380	369 380
- Petite enfance en santé	-	-	35 000	35 000
- Franco Santé			5 162	5 162
dans le foyers de soins de longue durée	-	-	7 500	7 500
- Cerner l'expérience des patients	-	-	7 500	7 500
- Offre active (OA)				72 403
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	-	2 700	-	1 866
Autres revenus	18 018	19 000	-	51 378
	<u>814 177</u>	<u>813 174</u>	<u>424 542</u>	<u>550 189</u>
Dépenses				
Amortissement des immobilisations corporelles	-	3 141	-	1 866
Annonces et publicité	1 500	700	-	-
Assurances	3 965	4 133	2 135	2 299
Communications	6 408	5 962	7 250	6 724
Conseil d'administration	6 500	7 859	3 500	4 232
Conseillers juridiques et audit	7 150	6 655	3 850	4 333
Consultants projet	-	-	-	101 020
Contractuel comptabilité	9 587	10 131	7 913	8 657
Déplacement	20 402	342	10 986	185
Dons et commandites	2 000	735	-	-
Engagement de la collectivité	9 000	9 076	-	-
Évaluation et diffusion des résultats	-	-	2 500	2 535
Formation	2 000	2 596	-	-
Frais bancaires et administratifs	1 121	1 010	604	544
Frais de bureau	5 200	5 674	2 800	3 900
Location de bureaux	30 705	30 037	12 415	13 094
Planification	11 000	18 939	-	-
Projets spéciaux	-	-	2 500	2 250
Salaires et bénéfices	686 039	688 719	354 161	354 697
Soutien aux ressources humaines	9 100	13 924	13 928	24 114
Technologie de l'information	2 500	3 058	-	-
Autres dépenses	-	924	-	19 894
	<u>814 177</u>	<u>813 615</u>	<u>424 542</u>	<u>550 344</u>
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus)				
	<u>- \$</u>	<u>(441) \$</u>	<u>- \$</u>	<u>(155) \$</u>